



ATTENTION

Istruzioni per la manutenzione delle finiture speciali
Instruction for maintenance of special finishings

Manutenzione per
finiture speciali
- IT -

Maintenance of special
finishings
- EN -

Entretien finition
couleurs spéciales
- FR -

Pflegehinweise für
besondere Ausführungen
- DE -

Per mantenere inalterata nel tempo la bellezza dei rubinetti è **FORTEMENTE SCONSIGLIATO** l'uso di detergenti acidi o granulosi nonché di spugne abrasive o strofinacci con fibre sintetiche poiché potrebbero alterare irrimediabilmente le superfici.

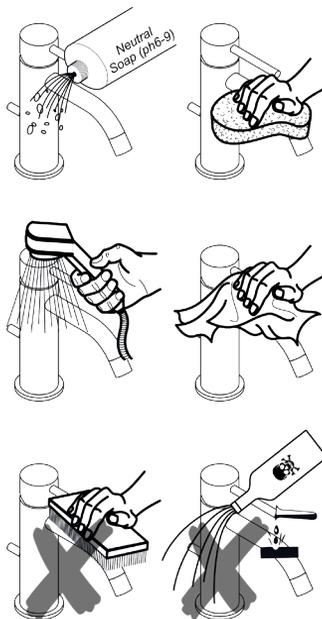
To maintain the beauty of the taps over time is strongly discouraged not to use acid cleaners or scouring pads or gritty as well as tea towels with synthetic fibres, as they may permanently damage the surfaces.

Per togliere lo sporco o calcare usare acqua calda e sapone, sciacquare con acqua e asciugare con un panno morbido.

To remove dirt or limescale use soap and hot water, rinse with water and dry with a soft cloth.

Dopo ogni uso del rubinetto si consiglia di asciugarlo.

After each use of the faucet, we advise you to dry it.



Afin de préserver l'éclat des couleurs spéciales, il est fortement déconseillé: l'usage des produits d'entretien avec de l'acide, des éponges à récurer ou des chiffons avec des fibres synthétiques. Ces produits peuvent endommager les surfaces de façon permanente.

Pour enlever la saleté ou le calcaire, utiliser un simple savon et de l'eau chaude, rincez avec de l'eau et séchez avec un chiffon doux.

Nous vous conseillons de sécher le robinet après chaque usage.

Um die Lebenszeit zu verlängern und für lang anhaltenden Glanz zu sorgen, wird dringend davon abgeraten, säurehaltige Reiniger oder Scheuermittel, Stahlwolle bzw. Mikrofasertücher zu benutzen, da diese die Oberflächen irreparabel verändern können.

Um Schmutz- oder Kalkablagerungen zu entfernen, empfehlen wir warmes Wasser und Seife zu verwenden sowie ein weiches Tuch zu benutzen. Es ist ratsam, nach jedem Gebrauch den Wasserhahn zu trocknen.



الصيانة الصحيحة للصنبور

- العربية -

ا بير للحفاظ على جمال الصن
بمرور الوقت ينصح بقوة عدم استخدام
المنظفات الحمضية أو

الأسيدية أوالليف الخشنة أوالليف
المعدنية وكذلك المناشف المصنوعة من
الألياف الاصطناعية

لأنها قد تلحق الضرر بالأسطح بشكل ،
دائم.

لإزالة الأوساخ و الترسبات ينصح
باستخدام الصابون والماء الساخن ، اغسل
الصنبور بالماء

وجففه بقطعة قماش ناعمة.

ننصح بتجفيف الحنفية بعد كل ا

Onderhoud van speciale
kleuren-afwerking

- NL -

Om de schoonheid van
de speciale kleuren te
onderhouden is het ten
zeerste af te raden om
reinigingsmiddelen met
zuur of schuursponsjes
of zanderige producten
of doeken of vodden met
synthetische vezels te
gebruiken. Gezien deze
blijvende schade kan ve-
roorzaken !

Om kalksteen of vuil te
reinigen, gebruik gewo-
ne zeep en warm water,
spool met water en droog
met een zachte doek.

We raden aan om na elk
gebruik van de kraan , de
kraan droog te maken.

Mantenimiento para
acabados especiales

- ES -

Para mantener inalte-
rable la belleza de la gri-
fería, es TOTALMENTE
DESACONSEJABLE el
uso de detergentes ácidos
o granulados,

así como esponjas abra-
sivas o limpiadores con
fibras sintéticas, ya que
podrían alterar irrepa-
rablemente las superfi-
cias.

Para eliminar la suciedad
o la cal, utilice agua tibia
y jabón, enjuague con
agua y seque con un paño
suave.

Después de cada uso del
grifo, es aconsejable se-
carlo.

特殊顏色的維護

-中文-

為了保持水龍頭的美
觀，強烈建議不要使用
帶酸性的清潔劑、百潔
布、或帶粗砂材質的合
成纖維毛巾去清潔表
面，因為它們可能會導
致表面永久損壞。

如要去除水龍頭表面的
污垢或水漬，請使用肥
皂和熱水清潔後，用清
水沖洗干淨並用軟布擦
乾。

每次使用水龍頭後，我
們建議把它擦乾。

Vedligeholdelse af
modeller i special farver.

- DA -

For at vedholde farven/
overfladen efter monte-
ring.

Anbefales det kraftigt at
man IKKE bruger ren-
gøringsmidler med syre,
skuremidler af nogen
form, noget med en rug/
grynet overflade og vi-
skestykker med syntetisk
fiber. Grundet at det kan
skade overfladen perman-
ent.

For at fjerne skidt og
kalk/kalksten brug KUN
sæbe og varmt vand.
Skyl af med vand og brug
en blød klud.

Efter brug anbefales det
og tørre produktet af.